

Suscripción

MADRID Y PROVINCIAS

Semestre. . 6 pesetas

Año . . 10 id.

EXTRANJERO

Año. . . 20 pesetas

Los vendedores y co-

rrresponsales, 25 ejem-

plares 3 pesetas

Redacción

y Administración

Paseo de Recoletos, 5

TELÉFONO 54-15

APARTADO 408

Los giros a cargo del

suscriptor. Pidanse

tarifas y contratos al

Administrador

Pagos adelantados

# La Monarquía

Por la Patria y por el Rey

DIRECTOR: BENIGNO VARELA

N.º atrasado: 25 céntimos

N.º del día 20 céntimos

Año XII

No se devuelven los artículos y fotografías  
que nos manden espontáneamente y no se publiquen.

Madrid, 15 de Julio de 1922.

Toda la correspondencia  
administrativa dirijase al Administrador.

Núm. 593



## El Rey y el sentir del pueblo

Al celebrarse, con gran solemnidad, la colocación de la primera piedra del edificio destinado al Instituto Geográfico y Estadístico, S. M. el Rey hubo de pronunciar un discurso breve, pero lleno de la verdad y la enseñanza que informan las públicas palabras de nuestro Soberano.

Expresó su deseo de que hallen un día cobijo en el nuevo Instituto Geográfico cuantas ciencias se relacionan con él, para, de este modo, alcanzar el mejor desenvolvimiento de cada organismo dentro del albergue común, y terminó diciendo que el Ministro de Instrucción pública, allí presente, podría refrendar sus palabras. Estas fueron acogidas con vitores y aplausos, destacando una voz que gritó así: "El Rey recoge el sentir del pueblo. ¡Viva el Rey!"

Para quienes caprichosamente, impedidos por sus ímpetus antidinásticos y buscando un efecto político, dijeron alguna vez que Don Alfonso XIII procedía, al hablar, de un modo anticonstitucional, tiene esa frase un significado recomendable. Ciertamente, el Rey recoge el sentir del pueblo. La voz anónima—de entre el pueblo salida—encarna perfectamente la voluntad nacional. No es un grito ais-

lado de fervor monárquico, pues que no es la primera vez que se comenta públicamente el hecho indudable de que el Rey interpreta fielmente el sentir de la nación.

Los que tildaron de anticonstitucional al augusto Jefe del Estado, debieron, sin duda, sentir el escozor de las grandes verdades dichas públicamente por el Monarca, y que todo buen patriota debe aplaudir. Nunca Su Majestad, en sus discursos, ha hecho otra cosa que reflejar sus actos de Soberano: el amor a su pueblo, sus anhelos de progreso y bienestar, sus nobles iniciativas. ¿No es todo esto el sentir de una nación? ¿Hay algo por encima de la paz y el engrandecimiento material y moral de un pueblo?

Pero es que las verdades, en labios de los Reyes, tienen fuerza tal, que no es extraño levantar enconos antimonárquicos, cuando no resquemores de los mismos dinásticos a quienes alcanza la responsabilidad de las verdades. Mas así hablan, dentro o fuera de la Constitución, los Reyes modernos, esencialmente liberales, y llevados siempre del mejor deseo de acierto. Sobre la letra de la Constitución está el espíritu del Jefe del Estado, que quiere el bienestar de su país.

## Le Roi et les sentiments du peuple

A l'occasion de poser la première pierre de l'édifice destiné à l'Institut de Géographie et de Statistique, le roi prononça un bref discours, bref, mais plein de la vérité et de la connaissance des choses. Il exprima son désir que se trouvent un jour réunies dans le nouvel Institut de Géographie toutes les sciences qui s'y rattachent de chaque organisme dans l'abri commun, et il termina en disant, que le ministre de l'Instruction Publique, présent à cet acte, pouvait prendre note de ses paroles. Celles-ci furent accueillies avec des bravos et des applaudissements, et une voix cria: "Le roi accueille les sentiments du peuple. Vive l'Espagne."

Cette phrase a une signification fort recommandable pour ceux, qui poussés capricieusement par leurs violences anti-

dynastiques, et qui vont à la recherche des amitiés politiques, dirent quelquefois que le roi Alphonse XIII parlait d'une façon anti-constitutionnelle. Certainement le roi a su interpréter les sentiments du peuple. La voix anonyme sortie d'entre le peuple a exprimée parfaitement la volonté nationale. Ce n'est pas un cri isolé de fervor monarchique, car ce n'est pas la première fois qu'on a commenté publiquement le fait indubitable que le roi sait interpréter fidèlement les sentiments de la nation. Ceux qui accusèrent d'anticonstitutionnel l'auguste chef d'Etat dirent, sans doute, sentir vivement l'effet de ces grandes vérités, dites publiquement par le monarque, et que tout bon patriote doit applaudir. S. M. n'a jamais fait autre chose dans ses discours que

d'exprimer ses actes de souverain, l'amour à son peuple, ses aspirations de progrès et bien-être, et ses nobles initiatives. N'est-ce pas tout les sentiments d'une nation? Y-a-t-il quelque chose au-dessus de la paix et de la gratitude matérielle et morale d'un peuple?

Mais les vérités ont telle force sur les lèvres des rois, qu'il n'est pas étonnant qu'elles soulèvent des haines antimonar-

chiques, et même des mécontentements des dynastiques auxquels incombent la responsabilité de ces vérités.

Mais les rois modernes, essentiellement libéraux et poussés toujours par le meilleur désir de réussir parlent ainsi, selon la Constitution ou non.

Au-dessus de l'esprit de la Constitution il y a celui du chef d'Etat qui veut le bien-être de son pays.

## The King and the people's feeling

When the first stone was laid for the building to be erected for the Geographical and Statistic Institute, H. M. the King made a short speech, but the words spoken in public by our Sovereign were full of truth and teaching.

He expressed the wish to gather under the same roof in a near future every science connected with the Geographical Institute, in order to obtain thereby a greater development of all the aims which are to be treated under one common shelter, and he ended by saying that the Minister of Public Instruction there present, should take note of his words. This speech was welcomed with great cheers and applause, in the middle of which a voice was heard to shout: The King understands the people's feelings. Long live Spain!

This sentence must enclose a significant meaning to those who—led by their antidynastic violence or greedy desire of making political friends—have sometimes said that the speeches of King Alfonso were anticonstitutional. In truth, the King has interpreted and made his the feeling of his people. The anonymous voice which uttered those words, expressed exactly what the national will desires. It was not merely an isolated cry of monarchic enthusiasm, no indeed, for this is not the first time that public opinion

is expressed in a way that fully shows that the King is a sincere interpreter of the nation's feelings. Those who have dared to tilt his Majesty, as an anticonstitutional chief of the State, have no doubt strongly felt the reach of the great truth expressed in public by the Monarch, and every well minded patriot's duty is to applaud these manifestations.

His Majesty has always, in his speeches, expressed his deeds as a Sovereign, the love of his people, his aspirations for progress and their welfare, and his noble initiatives. Is not this the entire feelings of the nation? Is there anything above peace and the material and moral enlargement of the people.

But when such truths are uttered by the lips of a King, they have such force that one should not be over much surprised to see them give rise to an antimonarchic hatred when it may chance to hurt even monarchic followers, who are sensitive on points of their own responsibilities to the extent of getting a dislike to hear the truth. But nowadays, the modern Kings who are essentially and who to do things for the best speak in like manner, whether within or without the Constitution. Above the wording of a Constitutional law there is the spirit of the Chief of the Nation who seeks the welfare of his country.



He aquí a S. M. el Rey en el acto inaugurador de las obras del nuevo edificio para el Instituto Geográfico y Estadístico. El Rey pronunció un breve discurso que comentamos en esta misma página y en nuestra sección extranjera.

Ayuntamiento de Madrid



## El homenaje de Jaén al Sr. Millán de Priego

La gestión pública de D. Millán Millán de Priego como Director de Seguridad y los servicios que desde mucho tiempo viene prestando al Estado como jefe de la sección de Orden público del Ministerio de la Gobernación, han sido objeto de diversos y calurosos homenajes de adhesión y simpatía a la persona de nuestro querido amigo. Ahora es en Jaén donde se prepara un nuevo acto de testimonio cordial al ilustre Director de Orden público.

El artista jienense D. Jesús López ha terminado ya el título de hijo adoptivo de la citada capital andaluza a favor del Sr. Millán de Priego. En el trabajo, que es muy acabado, aparece el fondo con la imagen del Santo Rostro, vulgarmente conocida por la Cara de Dios, cuyo lienzo se conserva, como es sabido, en aquella Catedral, y allí se venera. El Sr. López ha recibido muchas felicitaciones por su trabajo.

Un homenaje más ríndese, pues, muy en justicia, a los méritos excepcionales del Sr. Millán de Priego, a quien como él ha sabido hacer de la Policía española un modelo a imitar en algunas grandes capitales europeas; a quien, como él, es espejo de funcionarios y ha sabido prestar al Estado muy relevantes servicios.

Al honrar Jaén a su hijo adoptivo don Millán Millán de Priego como a uno de

los más esclarecidos prestigios de aquella tierra, se honra a sí misma, que tan en cuenta tiene a los que vieron en ella la primera luz.

## Eléctrica de Castilla (S. A.)

Amortización de 273 obligaciones.

Ante el notario del ilustre Colegio de esta corte, D. Anastasio Herrero Muro, y en el domicilio social, Avenida del Conde de Peñalver, 25, se verificó el día 14 de junio último el sorteo para la amortización de 273 títulos de obligaciones hipotecarias 6 por 100, emisión 2 de enero de 1920, correspondiendo ser amortizados los siguientes:

Títulos amortizados.

78,	181,	193,	205,	222,	330,	30,	357,	395,
408,	460,	565,	561,	648,	709,	939,	999,	
1.060,	1.099,	1.220,	1.230,	1.490,	1.497,			
1.538,	1.667,	1.710,	1.718,	1.727,	1.838,			
1.917,	1.931,	2.037,	2.045,	2.073,	2.088,			
2.099,	2.101,	2.121,	2.264,	2.379,	2.401,			
2.425,	2.434,	2.462,	2.477,	2.612,	2.716,			
2.906,	2.976,	2.977,	3.004,	3.031,	3.140,			
3.199,	3.228,	3.299,	3.402,	3.487,	3.595,			
3.722,	3.901,	3.909,	3.953,	4.032,	4.044,			
4.089,	4.148,	4.243,	4.251,	4.281,	4.300,			
4.334,	4.364,	4.445,	4.493,	4.525,	4.559,			
4.591,	4.597,	4.605,	4.683,	4.687,	4.767,			
4.804,	4.818,	4.843,	4.882,	5.046,	5.153,			
5.195,	5.220,	5.331,	5.366,	5.460,	5.496,			
5.528,	5.690,	5.790,	5.799,	5.804,	5.814,			
5.873,	5.878,	5.913,	5.931,	6.068,	6.131,			
6.078,	6.124,	6.161,	6.186,	6.201,	6.230,			
6.248,	6.261,	6.277,	6.295,	6.355,	6.364,			
6.456,	6.478,	6.493,	6.546,	6.559,	6.592,			
6.771,	6.781,	6.900,	6.953,	7.074,	7.092,			
7.095,	7.102,	7.141,	7.226,	7.462,	7.629,			
7.705,	7.749,	7.793,	7.876,	7.991,	8.031,			
8.062,	8.112,	8.138,	8.167,	8.169,	8.220,			
8.241,	8.266,	8.340,	8.378,	8.413,	8.418,			
8.476,	8.482,	8.581,	8.631,	8.649,	8.652,			
8.774,	8.807,	8.854,	9.111,	9.176,	9.235,			
9.370,	9.397,	9.425,	9.467,	9.548,	9.607,			
9.612,	9.632,	9.645,	9.654,	9.682,	9.693,			
9.741,	9.773,	9.886,	9.958,	10.166,	10.260,			
10.268,	10.269,	10.276,	10.313,	10.323,				
10.453,	10.566,	10.617,	10.678,	10.781,				
10.844,	10.860,	10.902,	10.915,	10.968,				
10.976,	11.501,	11.110,	11.116,	11.246,				
11.292,	11.329,	11.364,	11.433,	11.517,				
11.755,	11.800,	11.814,	11.836,	11.882,				
11.926,	11.933,	11.970,	12.047,	12.082,				
12.225,	12.393,	12.441,	12.445,	12.497,				
12.538,	12.548,	12.614,	12.731,	12.756,				

12.785,	12.807,	12.811,	12.899,	12.943,
13.077,	13.180,	13.243,	13.272,	13.345,
13.481,	13.511,	13.722,	13.730,	13.782,
13.799,	13.828,	13.854,	13.916,	13.982,
13.989,	14.067,	14.080,	14.084,	14.194,
14.303,	14.313,	14.362,	14.377,	14.465,
14.519,	14.532,	14.534,	14.556,	14.610,
14.619,	14.667,	14.710,	14.748,	14.769,
14.782,	14.786,	14.835,	14.857,	14.867,

El pago de los títulos amortizados se efectuará contra entrega de los mismos y con deducción de impuestos, a partir del 15 de los corrientes: en Madrid, en el domicilio social, Avenida del Conde de Peñalver, 25, y Banco Urquijo, Alcalá, 55; en Bilbao, Banco Urquijo Vascongado; en Barcelona, Banco Urquijo Catalán, y en Gijón, Banco Minero Industrial de Asturias.

Madrid, 6 de julio de 1922.—Valentín Ruiz Senén, Consejero y Director gerente.

## Frontón Moderno

Anteayer, el partido primero lo jugaron Ursinda y Gracia contra Angeles y Paquita, y fué seguidito para las segundas, que merecieron el éxito, porque jugaron muy bien. Hubo para la "cátedra" un momento de apuro, y éste fué al igualar a 24, después de haber estado el dinero tirado. Paquita y Angeles volvieron a adelantar, y dejaron en 26 a Gracia y Ursinda.

Por la noche actuaron las primeras indiscutibles figuras de la raqueta, las verdaderas "ases": Angeles y Josefina contra Eibarresa y María Consuelo; lo mejor de lo mejor. El partido es a 35; el dinero, rojo sin ventajas, y el saque, rojo también, y con un cuadro de ventaja; las azules. La lucha no defraudó el interés que en ella tenía el numeroso público que la presencié, y que en más de una ocasión levantóse a aplaudir a las excelentísimas jugadoras. Después de un sinnúmero de igualadas, resultado de tantos preciosos y disputadísimos, ganaron por cinco tantos María Consuelo y Eibarresa.

REAL HOTEL  
Washington Irving  
ALHAMBRA-GRANADA  
ESPAÑA

Numerosos departamentos con salón, baño y W. C. privado.  
Lavabos en las habitaciones, con agua corriente fría y caliente.  
Recientemente reformado y dotado de todos los adelantos del más exquisito confort.  
Deliciosa situación en el hermoso Parque de la Alhambra.  
Ascensor eléctrico Calefacción central  
Este Hotel está abierto todo el año

## CORRALES HERMANOS

BANCA Y CAMBIO  
Toledo, 30.—MADRID

Ordenes de Bolsas, descuento de cupones, giros y negociaciones sobre todas las plazas de España y Extranjero.

Cambio de toda clase de monedas y billetes nacionales y extranjeros, compra de lingotes de oro, plata y platino.

## GRANDES PARTIDOS DE PELOTA San Sebastián

Fronton Jai-Alai  
Paseo de Ategorrieta

Frontón Moderno  
Paseo de Atocha

Todos los días a las CUATRO de la tardes, emocionantes partidos de pelota por los más renombrados pelotaris

## CLUB PARISIANA MONCLOA

El más delicioso lugar de verano

Teléfonos: J. 115, Club; J. 290, Restaurant.

Casino

:-

Gran

Restaurant

MAGNIFICOS SALONES Y ESPLENDIDAS TERRAZAS PARA BANQUETES, FIESTAS Y LUNCHES.—TES ARISTOCRATICOS Y SOUPERTANGOS.—SUGESTIVO PROGRAMA DE VARIETES  
TRANVIAS DESDE LA PUERTA DEL SOL, NUMS. 22 Y 27; DESDE LA PLAZA DE SANTA CRUZ, NUM. 39, Y DESDE LA PLAZA DE SANTO DOMINGO, NUM. 41.—SERVICIO DE COCHES Y AUTOMOVILES TARDE Y NOCHE, A UNA PESETA EL ASIENTO, DESDE SEVILLA, ESQUINA A ALCALA, HASTA PARISIANA O VICEVERSA

## INSTITUCION CERVERA Valencia (ESPAÑA)



DIRECTOR:

Don Julio Cervera Baviera

INGENIERO

fundador, en el año 1903, del sistema de enseñanza por correspondencia.

Es una institución internacional  
: : : : de enseñanza : : : :

## La más importante de Europa

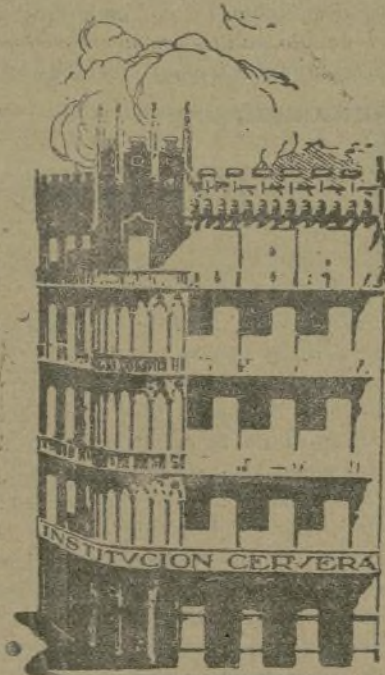
Enseñanza por correspondencia.

Electricidad, Mecánica, Agricultura Química, Construcción, Arquitectura, Ingeniería, Electroterapia, Automovilismo, Aviación.

Tenemos Ingenieros, Arquitectos, y Alumnos de las anteriores especialidades en todo el mundo.

La Institución se halla incorporada a la Universidad Oriental de Washington y filiada a la Internacional Academie Unión.

Los títulos y diplomas son reconocidos oficialmente en América.



Institución Cervera  
VALENCIA (ESPAÑA)





Celia amiga: Mi primera carta ha de consagrarse al recibimiento que los sanderinos, estos buenos montañeses, tan da multitud entusiasta de las Reales personas, que, apenas entró el convoy regio en agujas, prorrumpió en vítores y



La Soberana con sus Altezas las Infantitas Doña Beatriz y Doña Cristina momentos después de su llegada al Real Palacio de la Magdalena.

magistralmente descritos por Pereda, han tributado a la Reina Doña Victoria, Príncipe de Asturias y los Infantitos. Llegaron el domingo, a media mañana, y en los andenes congregóse una nutri-

aplausos. Al mismo tiempo se disparaban cohetes y las campanas eran echadas a vuelo. Entre el público destacaban muchas señoras de la buena sociedad sanderina y la colonia veraniega.

Momentos después, la Reina Victoria—que vestía con su exquisita elegancia peculiar, y, al mismo tiempo, sencilla, un traje de seda negra y un collar de perlas—recibía en el salón de espera los respetos que le ofrecieron las damas de la Cruz Roja y la aristocracia sanderina. Y desde la estación hasta el Palacio de la Magdalena, la Reina, el Príncipe y los Infantitos iban recogiendo las muestras del cariño popular en las aclamaciones de que eran objeto, frases entusiastas como de personas sinceramente monárquicas, ganadas, además, desde siempre, por la simpatía que saben despertar los Reyes y sus augustos hijos.

Es esperada también la Princesa Beatriz, madre de la Reina Victoria.

La temporada entra aquí, con la llegada de la Soberana, en su período brillante. Alrededor del verano regio se desenvuelve, como es natural, el esplendor de cuantos elementos contribuyen a hacer grata en Santander y en el Sardinero la época estival. Y de entre todos estos elementos destacan, por su propio relieve, tan bien ganado, el Hotel Real y el Casino del Sardinero. Uno y otro ofrecen ya su atrayente fisonomía de gran mundo. Se ven en ellos ya numerosas familias aristocráticas. Los dos grandes establecimientos—honor de esta playa y prestigio digno de rivalizar con los mejores en su clase del extranjero—preparanse a celebrar sus encantadoras fiestas mundanas. Ya te iré contando los bailes, los conciertos, las comidas, el espectáculo teatral y cuáñto desfile ante nuestros ojos. Por hoy no puedo ser más extensa.

Con un abrazo,

MARIUCA

### Don Fernando López Monís

Ha fallecido en Guadarrama, luego de larga enfermedad, D. Fernando López Monís.

Muy joven fué nombrado profesor de Lengua y Literatura italiana en un Instituto de la corte, y pocos años después pasó a la cátedra de Francés. Diputado desde 1914, desempeñó primeramente una Secretaría de la Cámara, y en sucesivas etapas, los cargos de Gobernador civil de Guipúzcoa, Subsecretario de Instrucción pública y Director de Obras públicas.

Enviamos nuestro más sentido pésame a su ilustre padre y querido amigo, Conde de López Muñoz, y demás familia.

### Urberuaga de Ubilla

Marquina (Vizcaya).—Aguas azoadas, especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídanse Memoria y guías; se remiten gratis. Servicio de automóviles desde la estación de Deva.

### Calendario de las Carreras de San Sebastián

Mes de julio: domingo 9, jueves 13, domingo 16, jueves 20, domingo 23, jueves 27, domingo 30.—Agosto: jueves 3, domingo 6, jueves 10, domingo 13, jueves 17, domingo 20, jueves 24, domingo 27, jueves 31.—Septiembre: domingo 3, jueves 7, domingo 10, martes 12, jueves 14, domingo 17, martes 19, jueves 21, domingo 24, jueves 28.—Octubre: domingo 1.

#### CARRERA DEL 9 DE JULIO

He aquí los caballos inscritos para la principal prueba de este día.

#### GRAN CRITERIUM NACIONAL

20.000 pesetas: 15.000 al primero, 3.000 al segundo, 1.500 al tercero y 500 al cuarto, para toda clase de potros y potrancas de dos años, nacidos y criados en España y que no hayan corrido.—Matrícula: 400 pesetas.—Peso: 56 kilos.—Distancia: 1.000 metros aproximadamente.

#### Quedan inscritos

Duque de Toledo: "Antilope", dos años; 54 kilos.

Idem id.: "Antigone", dos años; 54 idem.

Francisco Cadenas: "Barrabás", dos años; 56 idem.

Idem id.: "Oyarzun", dos años; 56 idem.

Idem id.: "Happy go Lucky", dos años; 54 idem.

Marqués de Aldama: "Jazz", dos años; 56 idem.

Conde de la Cimera: "Sweet-heart", dos años; 54 idem.

José Pons Arola: "Rocamble", dos años; 56 idem.

Conde de la Maza: "Actress", dos años; 54 idem.

Marqués de San Miguel: "Gorguito", dos años; 56 idem.

J. Lieux: "Hidalgo", dos años; 56 idem.

Barón de Velasco: "Koeninsmark", 56 idem.

Idem id.: "Abbé", dos años; 56 id.

Idem id.: "Isidra", dos años; 54 id.

## ALMACENES RODRÍGUEZ (S. A.)

Avenida del Conde de Peñalver (Gran Vía), 4.—Caballero de Gracia, 3

Lunes 17 al 29 de julio

**Realización a mitad de precio de los modelos de verano**  
(Piso primero)

Vestidos, abrigos y sombreros para señora y niña, blusas, batas, faldas, refajos, echarpes marabú, ect. etc  
Nuestra norma general está en no conservar las novedades de una temporada para otra.  
Los modelos de verano serán vendidos durante estos días con **REBAJAS CONSIDERABLES**

Nuestros precios son siempre imitados pero nunca igualados

ENTRADA LIBRE

PRECIO FIJO

VENTAS AL CONTADO



## La firma del Tratado comercial franco-español

El sábado, día 8, a las ocho de la noche, fué firmado en el Ministerio de Estado el Tratado de Comercio recién concertado entre España y Francia.

Por este importante hecho debemos congratularnos por todos conceptos, ya que con él se pone término a una guerra de los países, sin proporcionar a ninguno de ellos ventaja alguna esa situación.

El Gobierno español, desde el primer momento, puso de manifiesto su buena voluntad para que cesase ese estado de cosas; pero, pese a ella, se hicieron difíciles los primeros pasos de las negociaciones por los puntos especialísimos de vista que tomó Francia en defensa de sus industrias y productos, y aun de cosas de interés muy secundario.

No obstante el clamoreo de los que representaban el importante sector del comercio francohispano en sus diversas ramas, y el convencimiento del verdadero perjuicio que Francia sufría por la falta del Tratado de Comercio, contribuyó a llevar las cosas a un terreno mejor y a que se buscara con el mejor deseo, por ambas potencias, una fórmula que armonizase en lo posible los respectivos intereses de los dos países, sin perjudicar por igual a los dos países, sin proporcionar a ninguno de ellos ventaja alguna esa situación.

Aun así no era empresa fácil, ni el camino llano, y aunque se procedió con una actividad indudable en el examen de las distintas cuestiones, la comparación de valores y estadísticas, las obligadas consultas a París y otras causas ajenas—incluso la asistencia a la Conferencia de Génova de los delegados franceses—, contribuyeron a que las negociaciones se alargaran más de lo que se pensó y hasta que sufrieron algunas veces alguna suspensión, no obstante pósitos de los delegados que en nombre de cada nación realizaban los trabajos.

Después de la Conferencia de Génova se entró en un período de mayor actividad y de más franco acuerdo para ultimar el Tratado; pero la necesidad de examinar una por una todas las partidas de los Aranceles y concordar las clasificaciones del francés, obligaron a una labor pesada por su forzosa lentitud y especial estudio en cada caso.

La natural impaciencia de nuestros productores tenía manifestación análoga al otro lado de los Pirineos, y tanto por esto, como por el manifiesto perjuicio que el comercio de ambos países sufría, con grave daño de los intereses patrios, se sentían obligados los delegados respectivos a no perder día para llegar a un acuerdo definitivo, y, por ende, a la terminación de su trabajo.

Conseguido esto y corridos los trámites protocolarios para la firma definitiva, se ha llegado a ésta, realizada el sábado último, y pronto se tocarán en uno y otro país los beneficios del nuevo orden de cosas que en el Tratado se establecen.

El nuevo Tratado, según una de las cláusulas del mismo, debiera comenzar a regir a los diez días de su firma. Pero se ha convenido en acortar el plazo, reduciéndolo a seis.

Por consiguiente, el día 15, a las veinticuatro y un minuto, comenzará a regir el nuevo Tratado, reanudándose las relaciones comerciales entre los dos países, con indudable beneficio para los intereses respectivos.

Al Gobierno del Sr. Sánchez Guerra, que por tantos conceptos merece la gratitud de España por su actuación, corresponde el honor de haber llevado a términos de feliz realidad el Tratado de Comercio hispano-francés, acabando con una situación difícil e ingrata.

Por muchas razones, y por mutua conveniencia, Francia y España deben vivir

en íntima compenetración y en la mayor armonía política y comercial. De esta suerte se crean lanzas de afecto e interés, que son los que unen a las personas y a los pueblos.

En representación de Francia firmó el Convenio su Embajador, M. De France, revestido por su Gobierno de la necesaria plenipotencia para este acto. Por España firmó el Ministro de Estado, Sr. Fernández Prida.

Estuvieron presentes en el acto de la firma el subsecretario de dicho departamento, Sr. Palacios; el Consejero de la Embajada de Francia, M. De Vienne, y algunos de los técnicos que han trabajado en la elaboración del Convenio.

LA MONARQUÍA, que siempre defendió la necesidad de llegar a concertar ese Tratado, siente viva satisfacción por ello y aplaude la gestión del Gobierno en este asunto.

## La Marquesa de Lema

El ilustre hombre público y ex Ministro de Estado Sr. Marqués de Lema pasa por la amargura de haber perdido a su esposa, la Sra. Marquesa de Lema, hija del Presidente del Senado, D. Joaquín Sánchez de Toca.

Tanto a este esclarecido personaje, como al Sr. Marqués de Lema y respectivas familias, enviamos el testimonio más vivo de nuestro sentimiento por la desgracia que les aflige.

## Las Infantitas en Santander



Es esta una simpática nota del veraneo de las Infantitas en la capital santomerina. Sus Altezas Reales Doña Beatriz y Doña Cristina bajan a la playa en el cochecillo que reproduce el grabado, y en ella pasan casi toda la mañana, en unión de sus augustos hermanos

## España en el Riff Las últimas operaciones militares

La venida del Alto Comisario ha coincidido con el final de las operaciones complementarias realizadas en la zona occidental del protectorado hispano en Marruecos.

Con ellas puede decirse que ha quedado completamente anulada la acción del Raisuni, que ya en diversas ocasiones ha estado propicio a hacer acto de sumisión y acatamiento.

¿Por qué no lo ha efectuado ya?

Quienes conocen la psicología especial del moro, no pueden extrañarse de esto. Obra mas que por convecimiento, por sometimiento a la fatalidad, que en la generalidad de los casos supone para él la fuerza, contra la que es inútil luchar, por sentirse impotente para ello.

Mientras le quede un recurso, un medio de evadir la situación, lo utilizará, o se mantendrá a la expectativa, y en el caso del Raisuni se aprovecha o al menos abriga esperanzas ante las noticias que hasta él llegan respecto a determinadas corrientes de opinión, en gentes mal informadas, sobre la realidad de los problemas africanos.

Si fuese posible hacer una información minuciosa de ciertos episodios, sobre determinadas actitudes, y en relación con difi-

cultades tocadas, no ya en la acción militar, sino en la política de atracción a las cabilas, seguramente se comprobaría el efecto contraproducente a que han dado lugar las ligerezas de quienes en la tribuna o en la Prensa han emitido juicios o ideas poco o nada meditados acerca de los medios y propósitos de España.

La ausencia de Marruecos del general D. Dámaso Berenguer quizá sea causa—al menos, por ahora—de que el Raisuni retarde su presentación.

En otro orden de consideraciones, bueno será no olvidar que el general Berenguer tenía un prestigio personalísimo en la zona de Tetuán y entre los moros notables de esa parte de nuestro protectorado, y que la acción política sobre muchas de aquellas cabilas era labor suya.

Mientras no se solucione la designación del Alto Comisario por la dimisión del general Berenguer, no creemos se hagan operaciones de guerra; pero eso no indica que los moros, si encontrasen ocasión, hayan de permanecer inactivos. Por eso la vigilancia en las posiciones ha de ser muy grande y los reconocimientos aéreos se deben prodigar cuanto se pueda para que no pase inadvertida ninguna concentración del enemigo y para dispersar prontamente cualquier núcleo que se vea.

Los bombardeos aéreos son muy eficaces para esto, y así se ha comprobado con los contingentes de Tafersit y Beni Ulex, que han resultado castigadísimos por este medio y que han sufrido grandes bajas.

En estos días, a esto y a alguna pequeña emboscada, se reducen los episodios ocurridos en los territorios de las tres Comandancias generales y de Tetuán. Los últimos partes no acusan novedad, y las fuerzas españolas se dedican a entrenarse en las marchas, realizando sin obstáculos ni incidentes paseos militares columnas salidas de distintas posiciones.

Noticias—cuya certeza ignoramos—publicadas el jueves aseguran que han llegado a Londres unos emisarios de Abd-el-Krim con unas absurdas condiciones de paz.

El ocuparse de ellas sería hacerlas demasiado honor, con tanta mayor razón cuanto que ni por asomo cabe pensar que en Londres les haga nadie el menor caso.

Es una segunda edición del ridículo intento hecho en París, y no hay por qué insistir sobre este tema.

Como en años anteriores, serviremos en éste, sin aumento de precio, las suscripciones de aquellos de nuestros abonados que trasladen su residencia a cualquier población de la Península durante la temporada de verano.

Para tener opción a esta ventaja es indispensable, al solicitarla, estar suscrito o suscribirse por seis meses. Sin llenar ese requisito no serviremos las suscripciones.

Los que se trasladen al extranjero abonarán además el importe del franqueo correspondiente.



## Un acto de afirmación catalanista en Barcelona

Una de las capitales españolas donde la vida ciudadana acusa una mayor intensidad es en Barcelona. Allí los movimientos de opinión son grandiosos, y las luchas muy agrias y enconadas. Hay una superabundancia de masas obreras, y ello provoca, a su vez, la afirmación de intereses que chocan, de cuando en cuando, pero que casi siempre se encauzan noblemente por senderos de acuerdo y mutuo beneficio.

Esta característica de la gran urbe, que es un reflejo de la región catalana, hace que el norte único del pensamiento catalán sea el trabajo. Producir, fabricar, progresar industrialmente, ese es el anhelo de todo catalán. Y junto a ello, como es lógico y natural, la obsesión de todos los catalanes es la vida política, el gobierno de los intereses nacionales.

Creemos haber acertado al decir que allí no se mira la política sino a través de un prisma de alta utilidad. Los problemas que a sí propios se plantean no son problemas doctrinales, sino cuestiones que tienden a trazar mayores y más amplios cauces al trabajo, a la producción, a la riqueza fabril. Sentado en esto, un gran cerebro, Prat de la Riba, cimentó una doctrina que no tiene nada de romántica ni de altruista. Antes al contrario, vibra en su fondo un espíritu de egoísmo refinado, que tiende a su propia salvación, sin tener un aliento, una ayuda ni un estímulo para las otras regiones que integran la Patria española.

El ideal regionalista que aquel gran hombre claveteó en su pueblo, aspira a la formación de un gran Estado español,

constituido por la federación de varias nacionalidades, que libremente se gobiernan y disponen de sus medios. A la legua se advierte el enorme y desmedido egoísmo del ideario catalanista. No le importa que otras regiones, por condiciones climatológicas o por derivaciones históricas, no puedan bastarse para su propio gobierno. Ellos producen con superabundancia extraordinaria y no sienten la generosidad de quien progresa y es rico, y acude en auxilio del hermano. Se bastan y se sobran: al ahorro o a duplicar la riqueza.

Más noble sería sentir el afán dominador, y con la fuerza de la propia riqueza acudir a toda España para infiltrarla su espíritu, su modalidad y sus costumbres. Pero ya hemos dicho que no es el altruismo la característica esencial de las doctrinas preconizadas por Prat de la Riba.

Pero no es este el momento de debatir sobre punto tan importante. Si ello acudió a los puntos de la pluma fué tan sólo motivado por el acto de afirmación catalanista recientemente celebrado en Barcelona. Ha sido solemne, y a él acudieron miles de almas de toda la región, que, a tono de las oraciones de sus caudillos, comulgaron en su común aspiración de llegar a la conquista de la autonomía de Cataluña.

De elogiar es el orden y la organización de la asamblea y del banquete. Siempre que se reúnen varios millares de personas, no es raro que surja la nota discordante. En Barcelona ha reinado la más absoluta unidad en los asistentes y no se ha turbado la paz. Bien es verdad que el pueblo cata-

lán siente un íntimo, un santo horror a todo lo que significa lucha y violencia. Sólo las masas obreras son las que de vez en cuando llevan sus pleitos a la calle, y entonces es el noble Ejército español quien cuida del orden, que tanto agrada a los anhelantes de la disgregación nacional.

Una prueba de que la sensatez o el instinto conservador es inherente al carácter del catalanismo, nos lo da la primera conclusión aprobada en el mitin regionalista. En ella se dice que es condición esencial, para el progreso y libertad de Cataluña, mantener y acentuar su personalidad, a fin de conseguir el reconocimiento de Cataluña y de su derecho a regirse ella misma, consiguiendo su ideal por medios legales. Es decir, que el catalanismo no se saldrá de la legalidad, no entrará jamás por senderos de violencia y de motín.

Tras esta paladina declaración de que ya no se volverán a las tormentas que germinaron en la Asamblea de Parlamentarios, ni a las estridencias que atronaron las calles de Barcelona en tiempos pasados, se entra de lleno en una era de rectificaciones y nueva conducta. El catalanismo acordó intensificar en Cataluña la propaganda del ideal nacionalista, lo que demuestra que no en toda la región se siente el ideal secesionista, y establecer la mayor penetración posible con los núcleos que en las diferentes regiones españolas luchan por sus respectivas autonomías regionales.

El cambio de ruta es evidente con lo que

acabamos de enunciar. Y para completarlo acordaron también procurar que en las elecciones triunfen hombres que sientan, el ideal autonomista; realizar ante el Gobierno y el Parlamento el máximo esfuerzo para la rápida y leal solución del pleito catalán, y expresar el deseo de que ningún afiliado a la Liga colabore en el Gobierno mientras éste no inicie la solución del problema catalán; pero esto salvando siempre el criterio de la Comisión de acción política de la Liga.

Para los que hemos seguido la trayectoria de este movimiento político no pueden pasar inadvertidas estas rectificaciones en el procedimiento y en la orientación. La finalidad podrá ser la misma; pero la norma cambia suavizando las aristas y evitando todo cuanto puede inspirar antipatía o repulsión. De esperar es que se llegue a la total identificación nacional, porque España, como dijo el Rey en la misma Barcelona, no puede ser ni existir sino como Patria una e indivisible.

Apuntemos el hecho, registremoslo y aguardemos. Cataluña puede ser el brazo constructor de la Patria futura, de la España que todos anhelamos. La santa perseverancia que el Sr. Cambó preconizó en el acto de afirmación regionalista la deseamos también nosotros para laborar juntos, fundidos, por la reconstrucción de las grandezas y de la prosperidad de esta España inmortal.

## Chismes de portería



—¿El qué habrá querido decir cuando dijo dice... que no se puede contar más que con 13.000 hombres de choque?  
—Me choca...



### SENADO

### CONGRESO

La sesión del lunes, luego de aprobar varios dictámenes de interés para Orense y Tarragona, se dedicó al examen del presupuesto del ministerio de la Gobernación, llegando a aprobarse hasta el capítulo 36.

En la sesión del martes se estudió y examinó el presupuesto del ministerio del Trabajo, ofreciendo como nota remarcable la promesa del ministro de crear una Dirección de Estadística ajena a toda acción política.

El presupuesto fué aprobado en todos sus capítulos.

La sesión del miércoles se dedicó al examen de totalidad del presupuesto de Guerra.

Consumieron los tres turnos en contra los Sres. Fresneda, Galarza y Sens, que fueron contestados por el Marqués de Hoyos y el Ministro de la Guerra, levantándose la sesión seguidamente.

En la sesión del jueves se fué examinando el articulado del presupuesto de Guerra, interviniendo numerosos oradores en la presentación de enmiendas y en la discusión de los capítulos.

La sesión de ayer en la Alta Cámara tuvo como nota dominante el largo discurso pronunciado por el general Berenguer para defender su actuación en Marruecos. Leyó numerosos telegramas cambiados entre el Gobierno y el general Silvestre antes del derrumbamiento de la Comandancia de Melilla. Comenzó dedicando su recuerdo al ejército a sus órdenes, habló de la ocupación de Aberrán, del plan de Alhucemas y del auxilio al general Navarro.

El jefe del Gobierno intervino para hablar respecto a la dimisión del alto Comisario, y el general Luque para pedir venga a la Cámara el expediente Picasso.

En la sesión del lunes por la mañana se inició la discusión del articulado de la ley de Presupuestos, llegando a aprobarse hasta el 16.

Por la tarde siguió debatiéndose el mismo dictamen y se avanzó en su examen y aprobación hasta el artículo 26.

En la sesión matutina del martes se aprobó hasta el núm. 31 del articulado de la ley de Presupuestos.

Por la tarde el señor Cierva pronunció un elocuentísimo discurso, ilustrado con textos oficiales y documentos, defendiendo su gestión ministerial al frente del departamento de Guerra. Intervinieron otros diputados pidiendo que se llevase al Congreso el expediente de las responsabilidades, y el jefe del Gobierno contestó a todos ofreciendo llevar lo que pudiera y debiere ser conocido por los representantes del país.

Se aprueba el presupuesto de Marruecos y se llega hasta el núm. 42 en el articulado de la ley de Presupuestos.

En la sesión del miércoles se acabó la discusión de la ley de Presupuestos. Toda la tarde se dedicó a este objeto, no levantándose la sesión sin dejar terminado definitivamente su examen y aprobación.

La sesión del jueves se dedicó a dar paso a las interpelaciones anunciadas.

Habló el señor Atienza de asuntos de la provincia de Albacete; el señor Tejero, de seguros; y el señor Fournier y el señor Ventosa, de la industria corcho-taponera.

Luego se puso a debate el proyecto de ordenación ferroviaria.

La sesión de ayer en el Congreso ofreció escaso interés. Estuvo dedicada a la sección de ruegos y preguntas, levantándose la sesión al entrar en el orden del día por falta de número de diputados.





# EL HIPÓDROMO DE LA SARTE NOTAS DE LOS DÍAS DE CARRERAS

El domingo verificóse triunfalmente la inauguración de las carreras de caballos. En el hipódromo de Lasarte congregóse todo el San Sebastián selecto, amén de la colonia extranjera. S. M. el Rey honró la inauguración con su presencia, en compañía de su augusta madre y de S. A. el Príncipe Don Jenaro de Borbón. La cuadra del Conde de la Cibera ganó

una concurrencia masculina toda "bien". Las damas realzaban, como de costumbre, el encanto de la fiesta, y su belleza y atavío eran una nota gay y florida en el conjunto del Hipódromo.

En el palco regio estaban las augustas personas mencionadas, y en la entrada general agolpábase la multitud con enorme ansiedad por presenciar el interés de



El Monarca a su llegada para inaugurar la temporada de carreras de caballos.

el Gran Criterium Nacional con su caballo "Sweetheart" montado por Clout.

Había hecho una mañana lluviosa, amenazando con deslucir fiesta tan importante cual la de la inauguración de la temporada hípica veraniega; pero a medio día salió el sol y afirmóse el buen tiempo, contribuyendo de este modo al esplendor del primer día de carreras.

El Hipódromo, enclavado en el espléndido valle de Zubieta, véase concurridísimo y tan animado como en los mejores días de otras temporadas. Admirábase allí a muchas mujeres hermosas con lujosos y elegantísimos tocados y a

la reunión hípica, muestra inequívoca de la mucha afición que en todas las clases sociales donostiarras despiertan las carreras de caballos.

Estas se verificaron sin incidentes, pues que carecieron de importancia las caídas de dos jinetes durante la última carrera, que era de vallas.

El público comentaba elogiosamente las grandes reformas introducidas en el hermoso Hipódromo de Lasarte para mayor comodidad de la concurrencia y mayor embellecimiento del lugar.

Agradó mucho la novedad en el sistema de dar la salida a los caballos el



El Soberano en el Hipódromo de La sarte con el entrenador y el jockey.

de la cinta que se levanta, pues, con el nuevo procedimiento se evita la tardanza de los nobles brutos.

Véase ahora el resultado de las distintas pruebas que integraban el programa:

## Primera carrera:

### PREMIO DE APERTURA

2.500 pesetas de premios.—1.200 metros.

Corren 8 caballos.

"Green Hawk" (Belmonte), "Captain Matchell" (Lyne), "Marfaux" (Leforestier), "Courladon" (Clout), "Game Van" (Painter), "Palais de Galce" (Gibert), "Little Deadem" (Higson), "Royaume" (Romera).

Hicieron una buena salida los caballos, cogiendo la cabeza "Little Deadem", que llevaba a su costado a "Game Van", y detrás, a "Marfaux" y a "Captain Matchell". Al llegar al recodo arrancaron "Marfaux" y "Game Van", respondiendo al ataque "Captain Matchell", que, pasando a los anteriores, se puso en cabeza. "Marfaux" pasó también a "Game Van", y aunque "Painter" fustigó, pidiéndole aún mayor esfuerzo, Lyne, con gran habilidad, hizo una pequeña pasada a la derecha, asegurándose así el primer puesto.

Resultado:

Primero, "Captain Matchell", de Ponce de León, 2.000 pesetas.

Segundo, "Marfaux", del Conde de la Cibera, 300 pesetas.

Tercero, "Game Van", del Marqués de San Miguel, 200 pesetas.

Distancias: 1 c., 2 y medio c., 3 c.

Tiempo: 1. m. 24 s. 2/5.

Las apuestas se pagaron a 8 pesetas por duro a ganador y a 5,50, 6 y 6,50 a los colocados.

Favorito era "Captain Matchell", que resultó vencedor.

## Segunda carrera:

### PREMIO BATALLADOR (a reclamar)

2.250 pesetas de premios.—1.600 metros.

Corren 4 caballos.

"Batallador" (Díez V.), "Brunette" (Rodríguez), "Royal Day" (Díez A.) y "Hesperia" (Higson).

Salió "Batallador" a la cabeza, seguido de "Royal Day" y "Hesperia", y en la recta de enfrente, "Hesperia" pasó a "Royal Day", continuando "Batallador" en primer término; ya en la recta final ataca de nuevo "Royal Day", y no sólo pasa a "Hesperia", que ha quedado agotado, sino que también en los últimos metros consigue imponerse a "Batallador", después de sostener con él titánica lucha.

Resultado:

Primero, "Royal Day", de la Marquesa de Villagodio, 2.000 pesetas.

Segundo, "Batallador", de J. Lieux, 250 pesetas.

Tercero, "Brunette", de J. Lieux.

Distancias: Medio cuerpo, 4 c. y lejos.

Tiempo: 1 m. 48 s. 2/5.

Apuestas: 15 pesetas por duro a ganador y 6 y 6 pesetas a los colocados.

Favorita era la cuadra de J. Lieux. "heart" (Clout) y "Actress" (Hanmer).

## Tercera carrera:

### GRAN CRITERIUM NACIONAL

20.000 pesetas de premios.—1.000 metros.

Corren 9 caballos.

"Jorgito" (Painter), "Abbe" (Higson), "Barrabás" (Díez A.), "Oyarzun" (Leforestier), "Jazz" (Díez V.), "Rocamboles" (Jiménez), "Antigone" (Lyne), "Sweet heart" (Clout) y "Actress" (Hanmer).

Cuando los potros aparecieron a la vista del público, iban delante "Sweet heart" en la cuerda; a su lado, "Antigone",

ne", y al costado de éste, "Oyarzun"; detrás de ellos, casi pegado, iba "Jorgito".

Sin diferencia apenas, o con una insignificante ventaja a favor de "Sweet heart" y "Oyarzun", llegaron hasta la mitad de la recta, y en estos momentos, sin que tuviera necesidad de fustigar al caballo, ni de pedirle ningún máximo esfuerzo se vió que Clout se destacaba netamente, tan netamente, que llegó a la meta el primero, ganando la carrera facilísimamente.

"Antigone", en los últimos metros, consiguió pasar a "Oyarzun".

Resultado:

Primero, "Sweet heart", del Conde de la Cibera, 15.000 pesetas.

Segundo, "Antigone", del Duque de Toledo, 3.000 pesetas.

Tercero, "Oyarzun", de Francisco Cadenas, 2.000 pesetas.

Cuarto, "Jorgito", del Marqués de San Miguel, 500 pesetas.

Distancias: 3 c., medio cuerpo y 2 c.

Tiempo: No contrastado.

Apuestas: Se pagaron a 36 pesetas por duro al ganador, y 10, 6 y 7 pestas a los colocados.

Favorito era "Antigone"; pero "Sweet heart", hijo de "Cupidon" mostró en la carrera de anteayer una manifiesta superioridad sobre los descendientes de "Antivari" y de "Ukkó".

## Cuarta carrera:

### PREMIO MADRID (Handicap).

2.500 pesetas de premios.—1.800 metros.

Corren 7 caballos.

"Flying Post" (Romera), y "Ninot" (Higson), "Le Meriquin" (Clout), "Bonne Gosse" (Ruiz), "Ginestas" (Hanmer), "Vestalin" (Robeston) y "Reus" (Jiménez).

Salió en la cuerda, y a la cabeza, "Le Meriquin", yendo a su costado "Vestalin", y detrás, "Ginestas" y "Reus". "Bonne Gosse" se quedó a la salida y no continuó la carrera. Después del primer recodo, "Vestalin" y "Reus" pasaron a "Le Meriquin", poniéndose "Reus" en la cuerda y a la cabeza y llevando a "Vestalin" a su costado. En la recta de enfrente vuelve "Le Meriquin" a pasar a "Vestalin", para ser nuevamente pasado por éste y por "Ginestas" al llegar al segundo recodo. "Reus" continuó todo el tiempo en cabeza. En la recta final atacaron "Vestalin" y "Ginestas"; pero "Reus" respondió admirablemente, defendiendo su puesto con gran energía y consiguiendo ganar la carrera.

Resultado:

Primero, "Reus", de A. Abad, 2.000 pesetas.

Segundo, "Vestalin", de P. Rousseau, 300.

Tercero, "Ginestas", del Marqués de Triano, 200.

Distancias: tres cuartos c., uno y medio c., tres c.

Tiempo: 1 m. 0 s. dos quintos.

Apuestas: Se pagaron a 114,50 pesetas por duro a ganador, y a 23, 10 y 10 pesetas a los colocados.

Favorito era "Ninot", que ni siquiera se clasificó, dando ocasión a que los escasos partidarios de "Reus" cobraran sus buenos 23 duros por cada uno que expusieron.

## Quinta carrera:

### PREMIO ROCKLAND (vallas)

2.500 pesetas de premios.—2.800 metros.

Corren 6 caballos.

"Bouton d'Or" (Vilas), "Emission" (Gibert), "Footboerg" (Humanes), "Faites Circular" (Lewwis), "Alonso" (Leforestier) y "Rigoletto" (Robert).

En esta carrera, Humanes y Leforestier cayeron de sus caballos, afortunadamente sin consecuencias. "Rigoletto",







PROVEEDORES EFECTIVOS



DE LA REAL CASA

## CASA DELBOS

SIN RIVAL EN SU CLASE

Legazpi, 4 y 6.—SAN SEBASTIAN  
SUCURSALES: San Marcial, 40; Narrika, 25; Iñigo, 4; y Miracruz, B.  
Renovación constante de quesos y mantecillas.—Artículos de régimen.  
Especialidad en tes.—Única casa que provee al Palacio Real durante la jornada veraniega

## Caldas de Besaya (Santander)

Aguas cloruradas-sódicas, fuertemente radiativas. Temperatura 35 a 37°. Curan reuma, artritis, ciática, gota, catarros, etc., etc.—Baños de agua corrientes.—Hotel recientemente reformado.—Balneario con completa y lujosa instalación balneoterápica.—Casino con diversas distracciones.—Telégrafo y teléfono interurbano.—Estación del ferrocarril del Norte a 70 metros del hotel.

## La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.

56 AÑOS DE EXISTENCIA



SEGUROS sobre LA VIDA.—SEGUROS contra INCENDIOS.—SEGUROS DE VALORES  
SEGUROS contra ACCIDENTES.—SEGUROS MARITIMOS (Casco y mercancías).

ALCALA, 43.—MADRID

## COMPANÍA ANONIMA BASCONIA

Domicilio social: BILBAO

CAPITAL: 9.500.000 PESETAS

Fabricación de acero Siemens-Martin.—Tochos, palanquilla, llantón, hierros comerciales y fer-machine.—Chapa negra pulida y preparada en calidad dulce y extra-dulce.—Chapa comercial dulce en tamaños corrientes y especiales.—Especialidad en chapa gruesa para construcciones navales, bajo la inspección del Lloyd's Register y Bureau-Veritas.—Chapa aplomada y galvanizada.—Fabricación de hoja de lata.—Cubos y baños galvanizados, palas de acero, remaches, sulfato de hierro.—Grandes talleres de construcciones metálicas.—Montaje de puentes, armaduras, postes y toda clase de construcciones en cualquiera dimensión y tamaño.

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS: BASCONIA

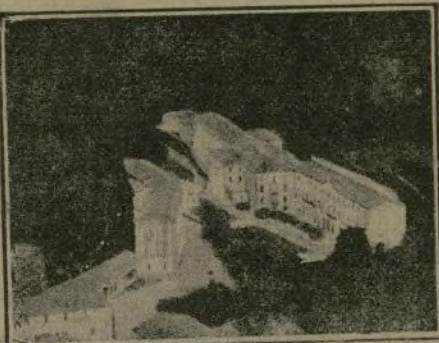
Teléfono 98, Fábrica. Teléfono 67, Bilbao  
Apartado núm. 30.

Gran Balneario  
de

## Urberuaga de Ubilla

MARQUINA (Vizcaya)

Recomendamos a los lectores de LA MONARQUIA los ricos manantiales de agua azoada, infalible para la curación de todas las enfermedades del aparato respiratorio, coriza crónica, laringitis catarral, bronquitis, tisis tuberculosa, etc.  
Su éxito lo demuestran 2.000 bañistas que acuden anualmente.



Vista del Balneario de Urberuaga

La temporada del 15 de junio al 30 de septiembre, es deliciosa, por la bondad del clima, lo pintoresco del paisaje y el exquisito "confort" del Balneario. A dos pasos de Bilbao y San Sebastián.  
Pídase Memoria y Guía al Administrador del Balneario, quien las remitirá gratuitamente.

## LA MUNDIAL

Sociedad Anónima de Seguros

Domicilio: Madrid, Alcalá, 17

CAPITAL SOCIAL

1.000.000 de ptas. suscrito.—505.000 ptas. desembolsado

Autorizada por Reales órdenes de 8 de junio de 1909 y 22 de junio de 1918

Efectuados los depósitos necesarios

Seguros mutuos de vida: Supervivencia, revisión y ahorro

Seguros de accidentes ferroviarios

Aprobado por la Comisaría General de Seguros

## San Sebastián

Grandes carreras de caballos

27 REUNIONES, DEL 9 DE JULIO AL 1.º DE OCTUBRE

1.500.000 pesetas de premios

En julio y agosto, los domingos y jueves.

En septiembre, además de los domingos y jueves, los martes 12 y 19.

Último día el domingo 1.º de octubre.

El domingo 10 de septiembre

GRAN PREMIO DE S. M. EL REY DON ALFONSO XIII 550.000 pesetas.

El más importante conocido hasta hoy.



Un aspecto del Hipódromo.

Recomendamos a nuestras lectoras y lectores que visiten la Joyería de

D. R. Pérez Molina

Carrera de S. Jerónimo, 29

En sus escaparates y en su establecimiento se ven verdaderas preciosidades.

## El Camerano

Castaños, 2

Barcelona

Agencia general de Vapores, Transportes Marítimos y Terrestres, Autocamiones, Carros, Camiones, Vigatones y Capitanes especiales para muebles.—Servicio postal y comercial para todo el mundo.

Servicio de domicilio a domicilio con toda la América latina.—Traslados de muebles dentro y fuera de Barcelona.—Seguros marítimos y terrestres.—Informes comerciales.—Importación y exportación de carbones nacionales y extranjeros.—Consignaciones y fletamentos.—Frutos y cereales de la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Alemania, Inglaterra, Austria, Bélgica, Italia, Francia, Suiza, Norte América, Habana, República Oriental del Uruguay, Chile, Paraguay, Brasil y México.

En España: San Sebastián, Bilbao, Santander, Ferrol, Coruña, Vigo, Huelva, Sevilla, Cádiz, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Madrid, Zaragoza, Logroño, Irún, Hendaye, Bayonne.

CUENTA CORRIENTE CON TODOS LOS BANCOS

El éxito alcanzado durante cuarenta años es garantía de celeridad en los transportes y economía de los precios. En las notas de pedidos indique envío por mediación de

El Camerano

SOBRINO DE CELESTINO ALLENDE (CASTAÑOS, 2, BARCELONA)

Servicio regular para todos los puertos de España, semanalmente.  
El director gerente, Don Alejandro Pavía Allende.